
國家信託有限公司
 NATIONAL TRUST CO. LTD.
 510 Burrard St.,
 Vancouver 1, B. C.
 電話 684-8431
 本公司辦理一切銀行業務，如存款、放款、匯兌、買賣股票、債券、保險等，利息優厚，僑胞若有興趣者，請至本公司詢問。
 本公司聘黃光遠君專門接待僑胞，一、二、三或四年之利息五厘半至五厘，五年利息六厘。
 辦公時間：星期一至星期五，上午九時至下午四時。

實業實業燕梳有限公司

伍 澤 鴻 黃 秀 英 畢 務 所

208 E. PRINCE ST.
VANCOUVER 4, B. C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

支開電話：伍澤鴻 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭登福 HE

本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣，請駕臨本號或電話詢問

- ① 房內小房及書室。四睡房。其中三睡房。每間約三千元。最合家庭之用。除自己住用外。每月入息式百多元。士得古塘。開價三萬餘元。問伍澤森
- ② 四年內。全部最上乘設備。十組聯房。包括電櫃電爐七萬三千五百。其餘元便可成交。問伍澤森
- ③ 近華埠住家屋。三睡房。全土庫。自動熱水爐。先西人業主因經濟困迫出賣。取價九千三百元。先交一千元。月元銀期好過交款。請問伍澤森
- ④ 喜市定東觀屋登間。一睡半睡房。土庫另有入息聯房。近學校商場和巴士。屋主購入一萬零八百元。急賣只開價七千九百元。極抵賣。伍澤森
- ⑤ 乃磨夾差利街。靚住家屋。六太陽房。內部全部翻新。並加保温玻璃牆。全土庫。新式暖氣。開價九千七百。可試還價九千元。鍾天賜
- ⑥ 在佐治亞街近華埠。四睡房。華貴新型屋。石米牆。內部非常美麗。土庫有三睡房水間。新式暖氣。又有陽台。全價一萬二千九百元。鍾天賜
- ⑦ 乃磨街靚住屋。士德古塘身。屋內外均甚精美。十分抵買。屋內有三大睡房。土庫另有聯房。自動熱氣熱水。先交三千。全價一萬五千。伍澤森
- ⑧ 最近地點什貨店乙間。有一廠兩睡房可供住用。每日生意約百元。出售最多量菜。業主志圖別業。只開價叁千五百。賺錢大機會。問伍澤森
- ⑨ 上等什貨店。地位好。設備靚。每日生意約百元。月租僅六十七元五。有三睡房住處。業主已購大生意。急讓。開價二千九百元。鍾天賜
- ⑩ 山比街大藥店。附近無大商店競爭。舊年生意九萬八千多元。多數可接手經營。店主經營五年首次

克利夫蘭 二月廿四 三月十八 四月四日
 威爾遜 三月廿四 四月十五 五月二日
 經濟位分統房，八人，四人，兩人房，由三安
 滿市至香港票價，由叁白五十七元起，每客號
 行李免費叁百五十磅，船期價目表印便備索
 438 MAIN ST.

華民社定正月十六號（禮拜日）在麥市地大戲院映

頭場一點正
 二場四點半
 尾場八點半

<映> 文場武打
 大演武架
 歌唱劇竊

『神俠鬧金鑾』

任劍輝飾畢明

風風女飾冰雲公主

區鳳鳴飾運香公主

蕭仲坤飾太子華

張醒非飾黑龍將軍

陳露雲飾鐵塔王子

羽佳飾李祥

任冰兒飾嬌娥仙子

少新權飾李環

馬師鉅飾蛇大洪

三點零五分
 又
 六點五十分

<映>

『快樂天使』

尤敏 蕭宏
 王萊 謝家驊 主演

華民社地址電話借用龔貞信花鋪
 如有賜教懇照址寄來自可拜領矣

龔貞信花鋪 電話：七三三三〇四

KUNG CHING SUN 3024 W. BROADWAY VANCOUVER 8, B.C.

世界性生活四冊白衣著四元零五
千重山廬萬重愁役人著二元七五
性慾誌異三冊觀齋主著三元六
四個夏天九著離情九著梓人著
職業情人俄人著一元一毫
中國同性戀秘史式冊齋主二元七
男女性事新白衣著壹元壹五
慾海異聞錄觀齋主著二元零五
變態性生活觀齋主著二元零五
古代採捕術奇觀齋主著一元三五
中國女女郎王孫著一元八毫
應召性藝術觀齋主著五毫
天堂畫像俄人著一元九毫
心弦聲黃卓明著九毫
污流俄人著一元一毫
無業的玫瑰依德著一元三五
垂死天鵝依德著一元毫五
亂世文章朱子家著壹元一毫五
英文太極拳陳炎林著精庄四元五

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver A. B. C.

雙照樓詩詞稿
汪精衛遺著九元
陸去失廢甚為
陳孝威著
二冊四元五

命相談命
不可思議
命人真事
一二十集每集七手五 齊東野著

孤雲傲霜江湖客著 十四冊七元
金鵬龍紋廿六冊柳殘圖著十三元
鐵臂橫雲林卅冊金章著十元五毫
劍客屠龍廿五冊廿四冊 九元六
美蓉庵十一冊諸葛青雲三冊八五
巨觀卅七冊倪匡著 五元九五
玉女英魂倪匡著廿六冊九元一毫
劍海情潮卅冊書中岳著 十五元
李登刀卅六冊歐陽生著十四元四毫
海角椰樓廿二冊秋夢痕著八元八
斷劍殘龍十八冊唐書著 六元三毫
血路十八冊歌著 六元三毫
寒心劍金鼎書六冊 貳元一

仙鶴神針全七卅冊金章廿四元五
八級飛龍廿壹冊書皇著三元八五
銀劍飛龍金章著廿七冊九元四五
劍俠飛倪匡著 廿冊 七元
鬼箭神棋倪匡著十一冊三元八五
黑女俠巧奪死光銀鏡方著七毫五
林世榮虎鶴變形拳術朱慈齋九毫

商業樓房屋各行生意

街角雜貨店生意連實業。前舖後居。除自住廳房
及雜貨店外。另有四組招文出賃。先交七千元。
佰文所收租項夠充銀期及支雜項有餘。開伍薄漢
在額街商業樓。兩間舖。樓上五組柏文。每月入
息五百多元。開價三萬九千元。可討還價三萬七
千元。地位好。利錢深。旺樓會。開鋪天賜

南洋商業銀行

(香港註冊)

香港外匯 授權銀行 經營一切銀行業務

本行華僑服務部辦理

華僑滙款——全國通滙 解款迅速

華僑存款——安全保密 息厚便利

香港解款——隨收隨解 快捷妥當

接辦華僑委託事項

代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項
協助寄訪親友、購辦寄出國外郵包貨件
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥為服務

代理香港中國保險公司人壽保險

總行

香港德輔道中一號A

NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.

TA, DES VOÛX ROAD, C.,
HONG KONG

電報掛號：“NANYANGBANK” 電話：239101 (十線)

總統船海上旅行 最舒適

本公司竭誠為僑胞服務，備有最貴客輪，常川來往香港及舊金山兼備火車接駁區哥華，船上分設頭等位及經濟位，房位舒適，銷饌豐富，招呼週到，如蒙垂顧，請向各旅行社接洽，或照下址函詢，無任歡迎。

茲將最近船期列后

滿洲輪 由三藩市開 由港開 到三藩市
克利夫蘭 一月十三 二月四日 二月廿一

總代理 大拿加駐
COMPANY LTD.
VANCOUVER 4, B.C. MU. 1-1025

SIDNEY LINES

沈德興具
司公船輪